



Always there to help you

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

HMP7100



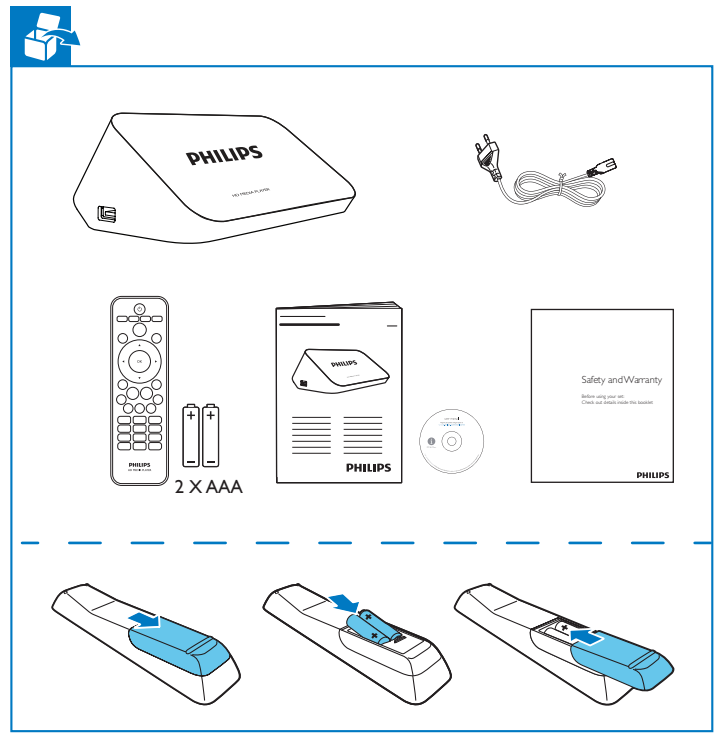
Short User Manual

Krátká uživatelská příručka
Kort brugervejledning

Kurzanleitung

Σύντομο εγχειρίδιο χρήσης

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice.
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

HMP7100_12_SUM_V2.0_WK1339.2



Switch on

1

2

Zapnutí
Tænd

Einschalten
Ενεργοποίηση

EN

Press to switch on. The power indicator lights up white. Press again to switch off. The power indicator lights up red.

EN

On the remote control of the TV, use the source button to select the HDMI input connector of HMP7100.

CS

Stisknutím tlačítka přístroj zapnete. Kontrolka napájení se bile rozsvítí. Dalším stisknutím tlačítka jej vypnete. Kontrolka napájení se rozsvítí červeně.

CS

Na dálkovém ovladači televizoru použijte tlačítko zdroje a vyberte vstupní konektor HDMI zařízení HMP7100.

DA

Tænd ved at trykke på Strømindikatoren lyser hvidt. Tryk på igen for at slukke. Strømindikatoren lyser rødt.

DA

På fjernbetjeningen til TV'et skal du bruge knappen til valg af kilde for at vælge HDMI-indgangsblikket til HMP7100.

DE

Drücken Sie zum Einschalten . Die Betriebsanzeige leuchtet weiß. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten. Die Betriebsanzeige leuchtet rot.

DE

Drücken Sie die SOURCE-Taste auf der Fernbedienung des Fernsehers, um den HDMI-Eingang von HMP7100 auszuwählen.

EL

Πατήστε για ενεργοποίηση. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας ανάβει λευκή. Πατήστε ξανά για απενεργοποίηση. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας ανάβει κόκκινη.

EL

Στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης, πατήστε το κουμπί πηγής για να επιλέξετε την υποδοχή εισόδου HDMI του HMP7100.

Setup: Connect to your home network

Nastavení Připojení k domácí síti
Opsætning Opret forbindelse til dit hjemnetværk

Einrichtung Herstellen einer Verbindung zum Heimnetzwerk
Ρύθμιση Σύνδεση στο οικιακό σας δίκτυο

EN

Connect through Wi-Fi

DA

Opret forbindelse via Wi-Fi

EL

Σύνδεση μέσω Wi-Fi

CS

Připojení přes Wi-Fi

DE

Verbinden über Wi-Fi

EN

On the screen of initial setup, select **[Wireless (Wi-Fi)]**. Select **[Scan]** to search for networks in range. Select a network. Follow onscreen instructions to complete Wi-Fi connection.

- If you select **[Standard]**, enter the password to your network. On the remote control, press to select an input mode. To enter text, press OK to select a key on the onscreen keyboard. To complete text entry, select **DONE** on the onscreen keyboard.

CS

Na obrazovce počátečního nastavení vyberte možnost **[Bezdrátové (Wi-Fi)]**. Výběrem možnosti **[Funkce Scan]** vyhledáte sítě v dosahu. Vyberte síť. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete připojení Wi-Fi.

- Pokud vyberete možnost **[Standardní]**, zadejte heslo sítě: Na dálkovém ovladači vyberte stisknutím tlačítka režim vstupu. Text zadejte tak, že tlačítka a OK vyberete klávesy na klávesnici na obrazovce. Jakmile budete hotovi, vyberte na klávesnici na obrazovce možnost **DONE**.

DA

Vælg **[Trådløs (Wi-Fi)]** på skærmbilledet med førstegangsopsætningen. Vælg **[Scan]** for at søge efter netværk i området. Vælg et netværk. Følg instruktionerne på skærmen for at fuldføre oprettelsen af Wi-Fi-forbindelsen.

- Hvis du vælger **[Standard]** skal du indtaste adgangskoden til dit netværk. Tryk på på fjernbetjeningen for at vælge en indgangstilstand. Du kan indtaste tekst ved at trykke på og OK for at vælge en tast på skærmstaturet. Vælg **DONE** på skærmstaturet for at fuldføre tekstindtastningen.

DE

Wählen Sie auf dem Bildschirm für die Ersteinrichtung **[Drahtlos (Wi-Fi)]** aus. Wählen Sie **[Scan]** aus, um Netzwerke in Reichweite zu suchen. Wählen Sie ein Netzwerk aus. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung mit dem Wi-Fi-Netzwerk herzustellen.

- Wenn Sie **[Standard]** auswählen, geben Sie das Passwort für Ihr Netzwerk ein. Drücken Sie auf der Fernbedienung um einen Eingabemodus auszuwählen. Um Text einzugeben, drücken Sie und OK, um eine Taste auf der Bildschirmstatur auszuwählen. Um die Texteingabe zu beenden, wählen Sie **DONE** auf der Bildschirmstatur aus.

EL

Στην οθόνη της αρχικής ρύθμισης, επιλέξτε **[Ασύρματη (Wi-Fi)]**. Επιλέξτε **[Σάρωση]** για να αναζητήσετε δίκτυα εντός εμβέλειας. Επιλέξτε ένα δίκτυο. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.

- Αν επιλέξετε **[Τυπικός]**, εισαγάγετε κωδικό πρόσβασης στο δίκτυό σας. Στο τηλεχειριστήριο, πατήστε για να επιλέξετε μια πηγή εισόδου. Για να εισαγάγετε κείμενο, πατήστε και OK για να επιλέξετε ένα πλήκτρο στο πληκτρολόγιο της οθόνης. Για να ολοκληρώσετε την εισαγωγή κειμένου, επιλέξτε **DONE** στο πληκτρολόγιο της οθόνης.

i

Smart TV: Play from online services

Smart TV: Přehrávání z online služeb
Smart TV: Afspil fra onlinejenester

Smart TV: Wiedergabe von Onlinediensten
Smart TV: Αναπαραγωγή από online υπηρεσίες

EN

To read the user manual, insert the by-packed CD-ROM into the CD drive on your computer. Visit www.philips.com/support to download the latest user manual and find troubleshooting tips.

CS

Chcete-li si přečíst uživatelskou příručku, vložte přibalený disk CD-ROM do mechaniky CD vašeho počítače. Na webu www.philips.com/support si můžete stáhnout aktuální uživatelskou příručku a vyhledat tipy při řešení problémů.

DA

Hvis du vil læse brugervejledningen, skal du indsætte den medfølgende cd-rom i din computers cd-rom-drev. Besøg www.philips.com/support for at downloade den nyeste brugervejledning da_DK og finde tip til fejlfinding.

DE

Um das Benutzerhandbuch zu lesen, fügen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk Ihres Computers ein. Besuchen Sie www.philips.com/support zum Herunterladen des aktuellen Benutzerhandbuchs und für Tipps zur Fehlerbehebung.

EL

Για να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης, εισαγάγετε το παρεχόμενο CD-ROM στη μονάδα CD του υπολογιστή σας. Για να κατεβάσετε την πιο πρόσφατη έκδοση του εγχειριδίου χρήσης και να βρείτε συμβουλές για την αντιμετώπιση προβλημάτων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.

Smart TV: Play from online services

Smart TV: Přehrávání z online služeb
Smart TV: Afspil fra onlinejenester

Smart TV: Wiedergabe von Onlinediensten
Smart TV: Αναπαραγωγή από online υπηρεσίες

EN

Next time you switch on HMP7100, HMP7100 connects to the previously connected network. On the Home screen, changes to . Select .

CS

Při příštím zapnutí zařízení HMP7100 se zařízení HMP7100 automaticky připojí k dříve připojené síti. Na domovské obrazovce se položka změní na . Vyberte možnost .

DA

Næste gang du tænder HMP7100, opretter HMP7100 automatisk forbindelse til tidligere tilsluttede netværk. På startskærmbilledet ændres til . Vælg .

DE

Wenn Sie den HMP7100 das nächste Mal einschalten, wird automatisch eine Verbindung zwischen dem HMP7100 und dem zuvor ausgewählten Netzwerk hergestellt. Auf dem Startbildschirm wird zu . Wählen Sie .

EL

Την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε το HMP7100, το HMP7100 θα συνδεθεί αυτόματα στο προηγούμενο συνδεδεμένο δίκτυο. Στην αρχική οθόνη, το αλλάζει σε . Επιλέξτε .

Play from a USB storage device

Přehrávání z paměťového zařízení USB
Afspil fra USB-lagringenhed

Wiedergabe von einem USB-Speichergerät
Αναπαραγωγή από συσκευή αποθήκευσης USB

EN

From the Home screen, select .

CS

Na domovské obrazovce vyberte ikonu .

DA

Tryk på på startskærmen.

DE

Wählen Sie auf dem Startbildschirm .

EL

Από την Αρχική οθόνη, επιλέξτε το .

Play from a PC

Přehrávání z počítače
Afspil fra en PC

Wiedergabe von einem PC
Αναπαραγωγή από υπολογιστή

EN

1 Connect your PC to the same network as HMP7100. 2 On HMP7100, select .

CS

1 Ke stejné síti připojte počítač jako zařízení HMP7100. 2 V zařízení HMP7100 vyberte možnost .

DA

1 Slut din PC til det samme hjemmenetværk som HMP7100. 2 Vælg på HMP7100.

DE

1 Schließen Sie Ihren PC an dasselbe Netzwerk wie den HMP7100 an. 2 Wählen Sie auf dem HMP7100 die Option aus.

EL

1 Συνδέστε τον υπολογιστή σας στο ίδιο οικιακό δίκτυο με το HMP7100. 2 Στο HMP7100, επιλέξτε .

SimpleShare: Play from an iOS or Philips Android device

SimpleShare: Přehrávání ze zařízení se systémem iOS nebo zařízení Philips se systémem Android_QSG
SimpleShare: Afspil fra en iOS- eller Philips Android-enhed_QSG

SimpleShare: Wiedergabe von einem iOS- oder Philips Android-Gerät_QSG
SimpleShare: Αναπαραγωγή από συσκευή iOS ή Philips Android_QSG

EN

Make sure that you have connected your iOS or Philips Android device to the same network as HMP7100.

CS

Ujistěte se, že jste zařízení se systémem iOS nebo zařízení Philips se systémem Android připojili ke stejné síti Wi-Fi jako zařízení HMP7100.

DA

Kontroller; at du har sluttet din iOS-enhed eller Philips Android-enhed til det samme Wi-Fi-netværk som HMP7100.

DE

Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihr iOS- oder Philips Android-Gerät mit demselben Wi-Fi-Netzwerk wie den HMP7100 verbunden haben.

EL

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει τη συσκευή iOS ή τη συσκευή Philips Android στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi με το HMP7100.

EN

From App Store or Google Play, download the Philips MyRemote app to your device.

CS

Z obchodu App Store nebo obchodu Google Play stáhněte na své zařízení aplikaci Philips MyRemote.

DA

Fra App Store eller Google Play skal du downloade Philips MyRemote-app'en til din enhed.

DE

Laden Sie die Philips MyRemote App von App Store oder Google Play auf Ihr Gerät herunter.

EL

Από το App Store ή το Google Play, κατεβάστε στη συσκευή σας την εφαρμογή Philips MyRemote.

EN

In MyRemote, select SimpleShare. Select the source of media, and then, select a media file to start play.

CS

V nabídce MyRemote vyberte možnost SimpleShare. Vyberte zdroj médií a poté výběrem souboru médií spusťte přehrávání.

DA

I MyRemote skal du vælge SimpleShare. Vælg mediekilden, og vælg derefter en mediefil for at starte afspilningen.

DE

Wählen Sie unter MyRemote die Option SimpleShare. Wählen Sie die Medienquelle aus, und wählen Sie dann eine Mediendatei aus, um die Wiedergabe zu starten.

EL

Στο MyRemote, επιλέξτε SimpleShare. Επιλέξτε την πηγή πολυμέσων και στη συνέχεια επιλέξτε ένα αρχείο πολυμέσων για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.

EN

To use your iOS or Android device as remote control, select Control.

CS

Chcete-li používat zařízení se systémem iOS nebo Android jako dálkový ovladač, vyberte možnost Control.

DA

For at bruge din iOS- eller Android-enhed som fjernbetjening skal du vælge Control.

DE

Um Ihr iOS- oder Android-Gerät als Fernbedienung zu verwenden, wählen Sie Control aus.

EL

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή iOS ή Android σαν τηλεχειριστήριο, επιλέξτε Control.



Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HMP7100

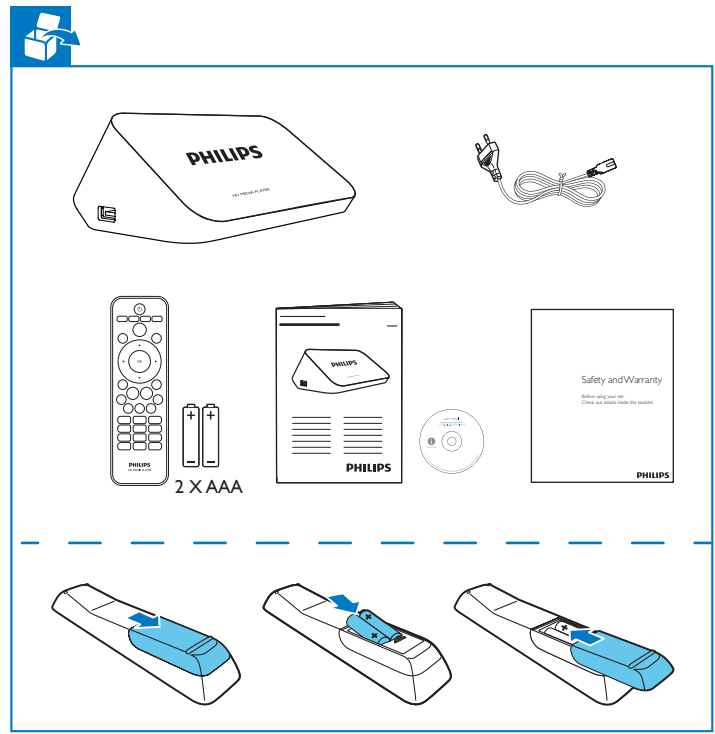
Question?
Contact
Philips



Manual de usuario corto
Lyhyt käyttöopas
Bref mode d'emploi

Rövid használati útmutató
Manuale dell'utente breve

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice.
© 2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.
HMP7100_12_SUM_V2.0_VWK1339.2



Encendido

Virran kytkeminen

Bekapcsolás

Activation

Accensione

ES Pulse para encender el aparato. El indicador de encendido se ilumina en blanco. Vuelva a pulsar para apagarlo. El indicador de encendido se ilumina en rojo.

FI Kytke virta -painikkeella. Virran merkivalo syttyy palamaan valkoisena. Katkaise virta painamalla -painiketta uudelleen. Virran merkivalo syttyy punaisena.

FR Appuyez sur pour activer le télétexte. Le voyant d'alimentation s'allume en blanc. Appuyez à nouveau sur la touche pour éteindre l'appareil. Le voyant d'alimentation devient rouge.

HU Nyomja meg a gombot a bekapcsoláshoz. A feszültségjelző fehérén világítani kezd. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét az gombot. A feszültségjelző pirosan világítani kezd.

IT Premere per l'accensione. L'indicatore di alimentazione si illumina di bianco. Premere di nuovo per spegnere. L'indicatore di alimentazione si illumina di rosso.

ES En el mando a distancia del televisor, utilice el botón de fuente para seleccionar el conector de entrada HDMI del **HMP7100**.

FI Valitse **HMP7100**-laitteen HDMI-tuloliitäntä TV:n kaukosäätimen lähdepainikkeella.

FR Sur la télécommande du téléviseur, utilisez la touche Source pour sélectionner le canal d'entrée HDMI de **HMP7100**.

HU A tv-készülék távvezérlőjén lévő forrás gomb használatával válassza ki a **HMP7100** készülék HDMI bemeneti csatlakozóját.

IT Sul telecomando del TV, usare il tasto sorgente per selezionare il connettore di ingresso HDMI di **HMP7100**.

Configuración: Conexión a la red doméstica

Asennus: Kotiverkoon liittäminen

Beállítás: csatlakozás az otthoni hálózathoz

Configuration : connexion à votre réseau domestique

Configurazione: collegamento alla rete domestica

ES

Conexión a través de Wi-Fi

FR

Connexion Wi-Fi

IT

Collegamento tramite Wi-Fi

FI

Wi-Fi-yhteys

HU

Csatlakoztatás Wi-Fi kapcsolattal

ES En la pantalla de configuración inicial, seleccione **[Inalámbrica (Wi-Fi)]**. Seleccione **[Escanear]** para buscar redes dentro del alcance. Seleccione una red. Siga las instrucciones en pantalla para completar la conexión Wi-Fi.

- Si selecciona **[Estándar]**, introduzca la contraseña de la red: En el mando a distancia, pulse para seleccionar un modo de entrada. Para introducir texto, pulse y OK para seleccionar un botón del teclado en pantalla. Para completar la introducción de texto, seleccione **DONE** en el teclado en pantalla.

FI Valitse asennuksen ensimmäisessä vaiheessa **[Langaton (Wi-Fi)]**. Etsi verkkoja valitsemalla **[Haku]**. Valitse verkko. Muodosta Wi-Fi -yhteys noudattamalla näytön ohjeita.

- Jos valitset **[Vakio]**, kirjoita verkko salasanana: Valitse tulotila painamalla kaukosäätimen -painiketta. Voit kirjoittaa tekstiä valitsemalla kuvaruutunäppäimistön näppäimen valitsemalla ja OK. Lopeta tekstin kirjoittaminen valitsemalla kuvaruutunäppäimistöstä **DONE**.

FR Sur l'écran de configuration initiale, sélectionnez **[Sans fil (Wi-Fi)]**. Sélectionnez **[Balayage]** pour rechercher les réseaux accessibles. Sélectionnez un réseau. Suivez les instructions à l'écran pour terminer la connexion Wi-Fi.

- Si vous sélectionnez **[Standard]**, saisissez le mot de passe de votre réseau. Sur la télécommande, appuyez sur pour sélectionner un mode d'entrée. Pour saisir du texte, appuyez sur et OK pour sélectionner une touche sur le clavier affiché à l'écran. Pour terminer la saisie de texte, sélectionnez **DONE** sur le clavier à l'écran.

HU A kezdeti beállítás képernyőjén válassza a **[Vezeték nélküli (Wi-Fi)]** lehetőséget. Az elérhető hálózatok kereséséhez válassza a **[Keresés]** lehetőséget. Válasszon egy hálózatot. A Wi-Fi kapcsolat létrehozásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

- Ha a **[Normál]** lehetőséget választja, adja meg a hálózathoz tartozó jelszót: A távvezérlő gombjával válassza ki a bevitteli módot. A és OK gombok megnyomásával vihet be szöveget a képernyőn megjelenő billentyűzet segítségével. A szövegbevitel befejezéséhez válassza ki a képernyőn megjelenő billentyűzet **DONE** elemét.

IT Nella schermata di configurazione iniziale, selezionare **[Wireless (Wi-Fi)]**. Selezionare **[Scansione]** per cercare le reti disponibili. Selezionare una rete. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare il collegamento Wi-Fi.

- Se si seleziona **[Standard]**, immettere la password per accedere alla rete: Sul telecomando, premere per selezionare una modalità di ingresso. Per inserire il testo, premere e OK per selezionare un tasto della tastiera su schermo. Per completare l'inserimento di testo, selezionare **DONE** sulla tastiera su schermo.

ES

Conexión mediante un cable Ethernet

FR

Connexion via un câble Ethernet

IT

Collegamento tramite cavo Ethernet

FI

Liittäminen Ethernet-kaapelilla

HU

Csatlakoztatás Ethernet kábellel

ES En la pantalla de configuración inicial, seleccione **Wired (Ethernet)** (Con cable (Ethernet)).

FR Sur l'écran de configuration initiale, sélectionnez **Filaire (Ethernet)**.

IT Nella schermata di configurazione iniziale, selezionare **Cablata (Ethernet)**.

FI Valitse asennuksen ensimmäisessä vaiheessa **Kiinteä (Ethernet)**.

HU A kezdeti beállítás képernyőjén válassza a **Vezetékes (Ethernet)** lehetőséget.

i

Smart TV: Reproducción desde servicios en línea

ES Para leer el manual de usuario, inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD del ordenador. Visite www.philips.com/support para descargar el manual de usuario más reciente y buscar consejos sobre solución de problemas.

FI Voit lukea käyttöoppaan asettamalla mukana toimitettu CD-ROM tietokoneen CD-asemaan. Lataa uusin käyttöopas ja lue viianmääritysvihjeitä osoitteesta www.philips.com/support.

FR Pour lire le manuel d'utilisation, insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD de votre ordinateur. Accédez au site Web www.philips.com/support pour télécharger le dernier manuel d'utilisation et obtenir des astuces de dépannage.

HU A felhasználói kézikönyv megtekintésére helyezze a mellékelt CD-ROM-t számítógépe CD-meghajtójába. A használati útmutató legújabb változatának letöltéséhez és a hibaelhárítási javaslatok megtekintéséhez látogasson el a www.philips.com/support weboldalra.

IT Per leggere il manuale dell'utente, inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD sul computer. Visitare il sito www.philips.com/support per scaricare l'ultimo manuale dell'utente e trovare dei consigli per la risoluzione dei problemi.

Smart TV: Toistaminen verkkopalvelusta

Smart TV: Lejátszás online szolgáltatásból

Smart TV : lecture à partir de services en ligne

Smart TV: riproduzione dai servizi online

ES La próxima vez que encienda el **HMP7100**, el **HMP7100** se conecta a la red conectada anteriormente de forma automática. En la pantalla de inicio, cambia a . Seleccione .

FI Kun **HMP7100**-laite käynnistetään seuraavan kerran, **HMP7100** muodostaa yhteyden aiemmin liitettyyn verkkoon automaattisesti. Kuvake vaihtuu aloitusnäytössä: > . Valitse .

FR Lors de la mise sous tension suivante du **HMP7100**, le **HMP7100** se connecte automatiquement au dernier réseau connecté. Sur l'écran d'accueil, devient . Sélectionnez .

HU Ha legközelebb bekapcsolja a **HMP7100** készüléket, a **HMP7100** automatikusan csatlakozik a korábban beállított hálózathoz. A kezdőképernyőn a jelzés helyett jelenik meg. Válassza az lehetőséget.

IT Quando in seguito si accende **HMP7100**, **HMP7100** si collega automaticamente alla rete a cui ci si è connessi in precedenza. Nella schermata principale, diventa . Selezionare .

Reproducción de un dispositivo de almacenamiento USB

Toistaminen USB-laitteista

Lejátszás USB-tárolóeszközről

Lecture à partir d'un périphérique de stockage USB

Riproduzione da un dispositivo di archiviazione USB

ES En la pantalla de inicio, seleccione .

FI Valitse aloitusnäytöstä .

FR À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez .

HU A kezdőképernyőn válassza a elemet.

IT Dalla schermata principale, selezionare .

Reproducción desde un PC

Toistaminen tietokoneesta

Lejátszás számítógépről

Lecture à partir d'un PC

Riproduzione da un PC

ES 1 Conecte el PC a la misma red que el **HMP7100**. 2 En el **HMP7100**, seleccione .

FI 1 Kytke tietokone samaan verkkoon kuin **HMP7100**. 2 Valitse **HMP7100**-laitteesta .

FR 1 Connectez votre PC au même réseau domestique que **HMP7100**. 2 Sur le **HMP7100**, sélectionnez .

HU 1 Csatlakoztassa a számítógépet ugyanahoz a hálózathoz, mint a **HMP7100** készülék. 2 A **HMP7100** készüléken válassza a lehetőséget.

IT 1 Collegare il computer alla stessa rete di **HMP7100**. 2 Su **HMP7100**, selezionare .

SimpleShare: Reproducción desde un dispositivo iOS o Android de Philips

SimpleShare: toista iOS- tai Philips Android -laitteesta

SimpleShare : lecture à partir d'un appareil iOS ou Philips Android

SimpleShare: Lejátszás iOS vagy Philips Android rendszerű készülékekről_QSG

SimpleShare: riproduzione da un dispositivo iOS o Android Philips

ES En **App Store** o **Google Play**, descargue la aplicación **MyRemote** de Philips en el dispositivo.

FI Valitse **App Store** tai **Google Play** ja lataa Philips **MyRemote** -sovellus laitteeseesi.

FR Depuis **App Store** ou **Google Play**, téléchargez l'application Philips **MyRemote** sur votre appareil.

HU Tölts le a Philips **MyRemote** alkalmazást a készülékre az **App Store** vagy a **Google Play** webhelyről.

IT Da **App Store** o **Google Play**, scaricare l'applicazione Philips **MyRemote** sul dispositivo.

ES En **MyRemote**, seleccione **SimpleShare**. Seleccione la fuente multimedia y a continuación, seleccione un archivo multimedia para iniciar la reproducción.

FI Valitse **MyRemote** > **SimpleShare**. Valitse media lähde ja toistettava media tiedosto.

FR Dans **MyRemote**, sélectionnez **SimpleShare**. Sélectionnez la source multimédia, puis sélectionnez un fichier multimédia pour démarrer la lecture.

HU A **MyRemote** menüpontban válassza a **SimpleShare** lehetőséget. Válassza ki a médiaforrást, majd válasszon ki egy médiafájlt a lejátszás indításához.

IT In **MyRemote**, selezionare **SimpleShare**. Selezionare l'origine del supporto e successivamente un file multimediale per avviare la riproduzione.

ES Para utilizar el dispositivo iOS o Android como mando a distancia, seleccione **Control**.

FI Jos haluat käyttää iOS- ja Android-laitetta kaukosäätimenä, valitse **Control**.

FR Pour utiliser votre appareil iOS ou Android comme télécommande, sélectionnez **Control**.

HU Az iOS vagy Android rendszerű készülék távvezérlőként történő használatához válassza a **Control** elemet.

IT Per utilizzare il dispositivo Android o iOS come telecomando, selezionare **Control**.